

MACIÀ FERRANDO ROCA

Nascut a Reus el 27 de setembre de 1901, Macià era fill d'una família burgesa de la ciutat. Va estudiar batxillerat a l'aleshores anomenat *Instituto General y Técnico de Reus*. Un mica més tard del que li hauria tocat, per la seva delicada salut, empenyé els estudis universitaris a l'Escola d'Enginyers Industrials de Barcelona.

En aquell temps, però, s'havia de complir amb el servei militar, ja que ni la salut ni els estudis li van valer per deslliurar-se'n.

Així, el 1923 i el 1924 va ser enviat a l'Àfrica per a complir amb el seu deure tot lluitant a la guerra del Rif.

Els dos cursos d'enginyeria li van valer per a ser l'encarregat del taller mecànic que reparava els motors dels avions militars a Nador.

MACIÀ FERRANDO ROCA

Nacido en Reus el 27 de septiembre de 1901, Macià era hijo de una familia burguesa de la ciudad. Estudió bachillerato en el Instituto General y Técnico de la ciudad. Un poco más tarde de lo que le tocaba, por su delicada salud, emprendió los estudios universitarios en la Escuela de Ingenieros Industriales de Barcelona.

Por entonces, sin embargo, tuvo que hacer el servicio militar, ya que ni la salud ni los estudios le valieron para librarse.

Así, en 1923 y en 1924 fue enviado a África para cumplir con su deber luchando en la guerra del Rif.

Los dos cursos de ingeniería le valieron para ser el encargado del taller mecánico donde se reparaban los motores de los aviones militares en Nador.

Si una guerra ya es difícil de superar por sí sola, Macià vio como –al volver– la Dictadura de Primo de Ribera truncaba su carrera académica. Mientras él luchaba, las autoridades anularon sus estudios, lo que le obligaba a empezar de nuevo. Macià dejó las aulas y decidió volver a Reus para continuar con el negocio familiar de mayoristas de pesca salada.

Ya en Reus, se casó con Teresa Rovellat i Fusté, con quien tuvo tres hijos: Josep, Teresa y Francisca.

Macià Ferrando y Roca moría el 31 de agosto de 1985, pocos días antes de cumplir los 84 años.

Si una guerra ja és difícil de superar per si sola, Macià Ferrando va veure com –en tornar– la Dictadura de Primo de Rivera li truncava la carrera acadèmica. Mentre ell lluitava, les autoritats van anul·lar els seus estudis, fet el que l'obligava a començar-los de nou. En Macià, però, va decidir tornar a Reus i continuar amb el negoci familiar de majoristes de pesca salada.

De nou a la seva ciutat, es casà amb Teresa Rovellat i Fusté, amb qui va tenir tres fills, el Josep, la Teresa i la Francisca.

Macià Ferrando i Roca moria el 31 d'agost de 1985, pocs dies abans de fer els 84 anys.

MACIÀ FERRANDO ROCA

Né à Reus le 27 septembre 1901, Macià était le fils d'une famille bourgeoise de la ville. Il suivit ses études de lycée à l'Instituto General y Técnico de Reus. En raison de sa santé délicate, il entreprit des études universitaires un peu plus tard que prévu, à l'École d'ingénieurs industriels de Barcelone.

Cependant, à cette époque le service militaire était obligatoire. Ni ses études ni sa santé ne lui permirent de s'en délivrer.

Il fut ainsi envoyé en Afrique pour remplir son devoir et participer à la guerre du Rif en 1923 et 1924.

Ses deux années d'ingénierie lui permirent d'être promu chef de l'atelier chargé de réparer les moteurs des avions militaires à Nador.

Si une guerre est déjà difficile à vivre, Macià Ferrando dut en plus faire face à l'interruption de ses études universitaires à cause de la dictature de Primo de Rivera. Alors qu'il effectuait son service militaire, ses études furent annulées par les autorités ; il devrait les recommencer. Macià décida cependant de revenir à Reus et de rejoindre l'entreprise familiale de grossistes en poisson.

De retour dans sa ville, il épousa Teresa Rovellat i Fusté, avec qui il eut trois enfants, Josep, Teresa et Francisca.

Macià Ferrando i Roca est décédé le 31 août 1985, quelques jours avant ses 84 ans.

revolta a la
clase del Dr. Calleja
"Secretario de la Liga
Patriótica Española"
Domey dau vintgut